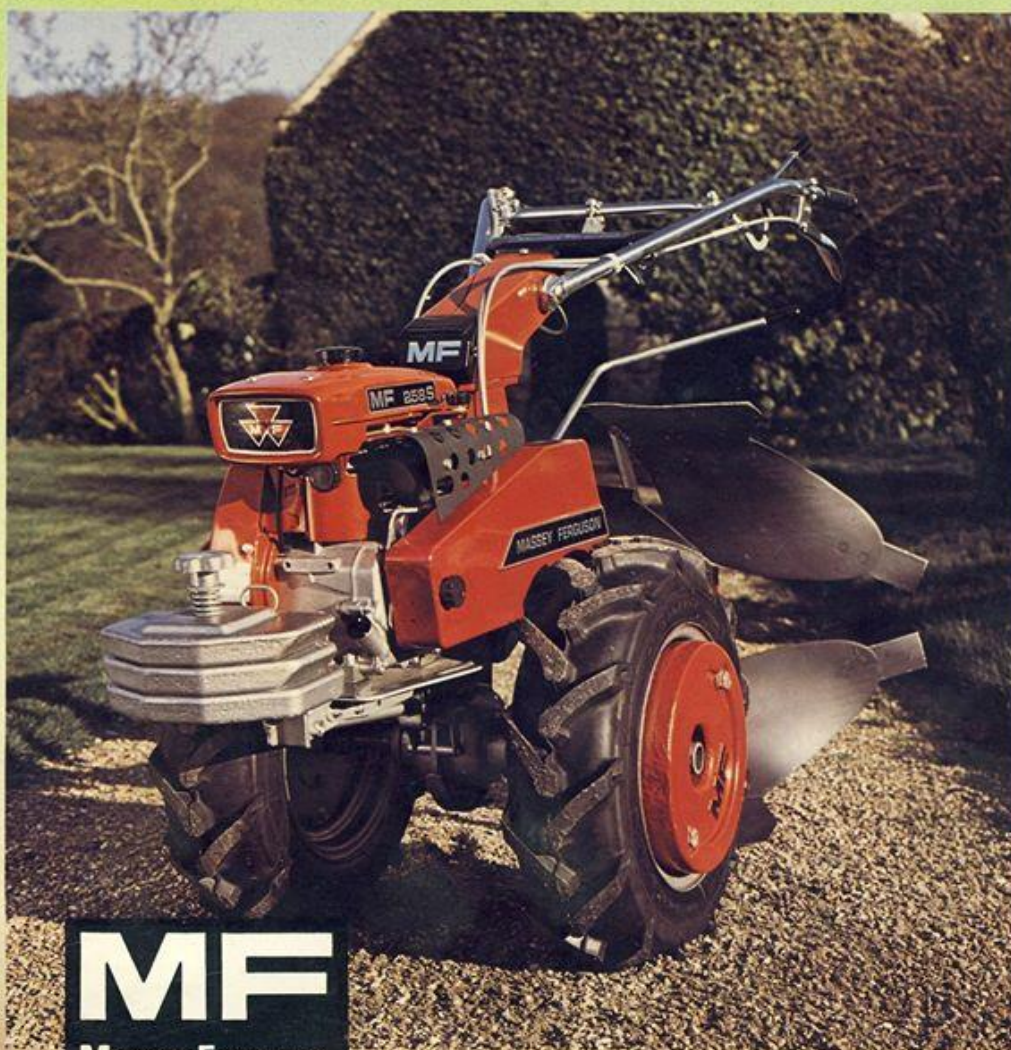


# MF 257-258-259-260

*Massey Ferguson c'est aussi une  
gamme complète*

# MOTOCULTEURS



**MF**  
Massey Ferguson





UNE GAMME C



En équipement fraise à 4 côtes

## MF 257

- Cylindrée : 98 cm<sup>3</sup>
- Transmission : chaîne et pignons
- 2 vitesses Avant

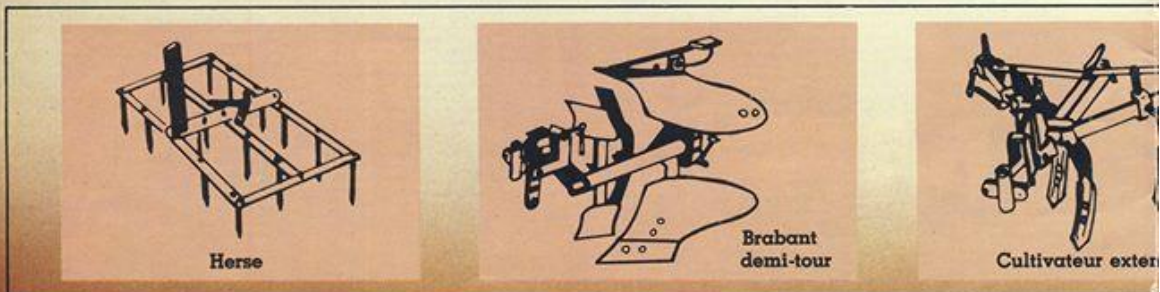


En équipement charrue simple

## MF 257 R

- Cylindrée : 98 cm<sup>3</sup>
- Transmission : chaîne et pignons
- 2 vitesses Avant
- 2 vitesses Arrière

... avec toute u





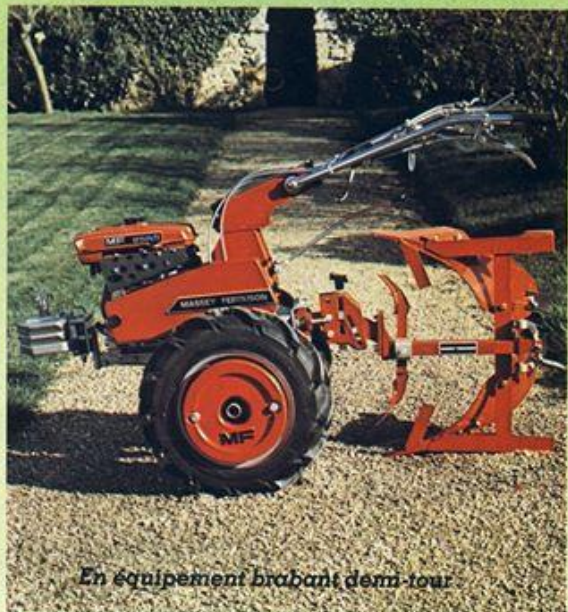
# COMPLÈTE POUR VOS POTAGERS, VER



*En équipement fraise 3 ailettes*

## MF 258

- Cylindrée : 132 cm<sup>3</sup>
- Transmission : pignons
- 4 vitesses Avant
- 2 vitesses Arrière



*En équipement brabant demi-tour*

## MF 258 S

- Cylindrée : 132 cm<sup>3</sup>
- Transmission : pignons
- 4 vitesses Avant - 2 vitesses Arrière
- Déclabotage aux mancherons

une gamme d'équipements et access



ible



Faucheuse



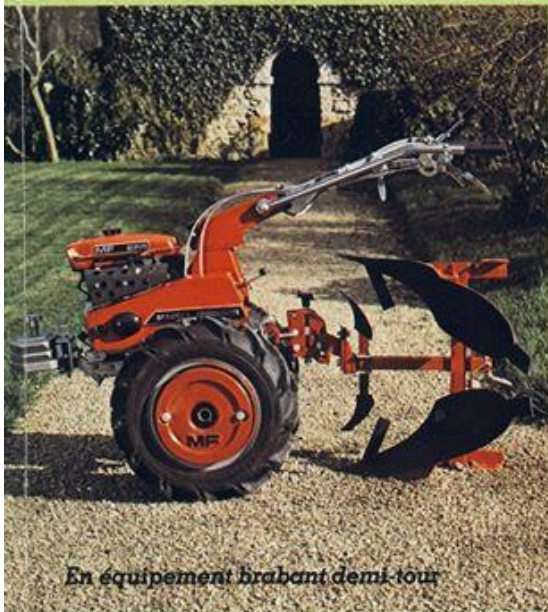
Remorque



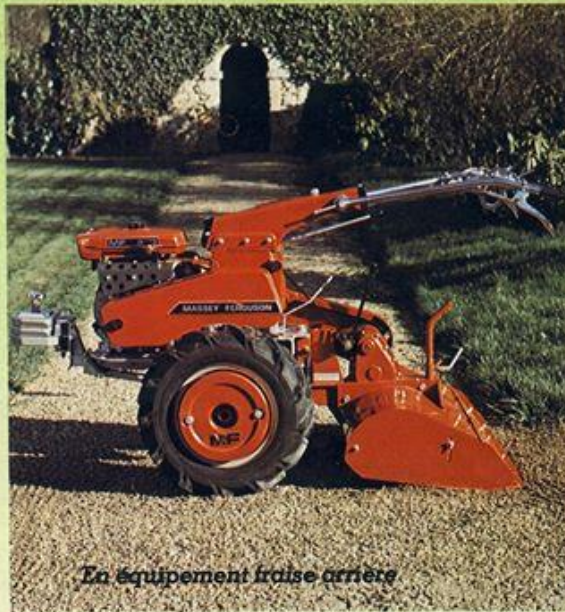
Fra



# RGERS, JARDINS...



*En équipement brabant demi-tour*



*En équipement fraise arrière*

## MF 259

- Cylindrée : 181 cm<sup>3</sup>
- Transmission : pignons
- 4 vitesses Avant - 2 vitesses Arrière
- Déclabotage aux mancherons

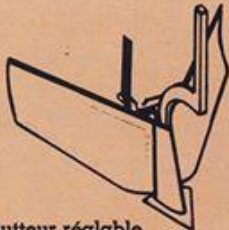
## MF 260

- Cylindrée : 244 cm<sup>3</sup>
- Transmission : pignons
- 6 vitesses Avant - 2 vitesses Arrière
- Déclabotage aux mancherons

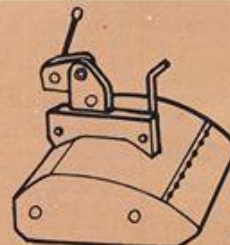
## soires agréées.



Fraise



Butteur réglable



Fraise  
arrière



# SPECIFICATIONS

MODELE DE MOTOCULTEUR	MF 257 *MF 257R	MF 258 *MF 258S	MF 259	MF 260
<b>Dimensions</b>				
Longueur mm	1400	1426	1426	1650
Largeur mm	605	605	605	640
Hauteur mm	890	895	1040	1060
Poids (cellule) kgs	50	64,5	83,0	115,0
<b>Moteur</b>				
Type	essence	essence	essence	essence
Carburant	ordinaire	ordinaire	ordinaire	ordinaire
Cycle	4 T	4 T	4 T	4 T
Régime maximum de l'arbre de sortie T/mn	2100	2100	2100	2000
Cylindrée cm <sup>3</sup>	98	132	181	244
Refroidissement	air forcé	air forcé	air forcé	air forcé
Filtre à air	bain d'huile	bain d'huile	bain d'huile	bain d'huile
Démarrateur par lanceur à main à retour automatique	oui	oui	oui	oui
Capacité du réservoir en litres	1,8	2,8	2,6	4
<b>Transmission</b>				
Système d'embrayage	galet	galet	galet	galet
Carter de transmission	acier	acier	acier	acier
Système de transmission	pignons/chaîne	pignons	pignons	pignons
Nombre de vitesses avant	2	4	4	6
Nombre de vitesses arrière	—	2	2	2
Tour minute de l'essieu au régime maximum				
1 <sup>re</sup> vitesse avant	34,0	31,5	31,5	9
2 <sup>de</sup> vitesse avant	100,0	52,0	52,0	30
3 <sup>de</sup> vitesse avant		79,0	79,0	51
4 <sup>de</sup> vitesse avant		130,0	130,0	27
1 <sup>re</sup> vitesse arrière	* 24,0	22,5	22,5	7
2 <sup>de</sup> vitesse arrière	* 68,0	56,0	56,0	22
Tours minute prise de force au régime maximum				
1 <sup>re</sup> vitesse	746	800	800	700
2 <sup>de</sup> vitesse	2100	2000	2000	1766
Système de déclabotage	moyeux différentiels	moyeux différentiels *commande sur mancherons	commande sur chaque mancheron	
<b>Equipements standard</b>				
Mancherons réglables en hauteur	oui	oui	oui	oui
Mancherons réversibles	oui	oui	oui	oui
Attelage avant	—	oui	oui	oui
Attelage arrière	oui	oui	oui	oui
Support et éperon de freinage	oui	oui	oui	oui
<b>Equipements pneumatiques</b>				
Pneumatiques	4.0-10	5.0-10	5.0-10	
Pneumatiques		5.0-12	5.0-12	
Pneumatiques			6.0-12	6.0-12
Vitesse AV minimum au régime maximum	2,7 km/h	2,7 km/h	2,7 km/h	0,9 km/h
Vitesse AV maximum au régime maximum	7,9 km/h	12,5 km/h	12,8 km/h	15,5 km/h
Jeu de masses de roues pour 10"	48 kgs	48 kgs	48 kgs	
Jeu de masses de roues pour 12"	—	78 kgs	78 kgs	78 kgs
Contre-poids avant départ	11 kgs	11 kgs	11 kgs	11 kgs
Contre-poids avant supplémentaire (3)	18 kgs	18 kgs	18 kgs	18 kgs
Poids maximum du motoculteur avec équipement pneumatiques, masses de roues et contre-poids avant	160 kgs	210 kgs	240 kgs	272 kgs
<b>Equipements Houes</b>				
Largeur de travail en mm :				
— Fraise 4 étoiles labour disques	670			
— Fraise 4 étoiles standard avec disques	530			
— Fraise 6 étoiles labour avec disques		930		
— Fraise 6 étoiles standard avec disques	710	710		
— Fraise 6 étoiles labour avec disques			935	
— Fraise 6 étoiles standard avec disques			810	
— Fraise 6 étoiles labour avec disques				960
— Fraise 8 étoiles standard avec disques				960
— Fraise arrière				750
<b>Equipements Instruments Agréés</b>				
Charrue simple	Butteur	Porte-outils (bineuse, butteur arracheur p. de T.)		
Brabant réversible	Cultivateur dents souples	Barre de coupe		
Cultivateur dents rigides	Herse extensible	Tondobroyeuse		
		Remorque, etc.		





Ets R. RAFFIN  
Société Anonyme  
au Capital de 812.500 F  
MACHINES AGRICOLES  
89100 SENS - Tél. (86) 65-10-13

**Massey Ferguson**



S.N.I.C.M.  
Division Parcs et Jardins  
MASSEY FERGUSON  
22, avenue Galilée - 92350  
Le Plessis Robinson - Tél. : 630.23.50 +